

# KNOW HOW

■ GEBERIT

REVISTA PARA CLIENTES  
PRIMAVERA 2022



CISTERNAS EMPOTRADAS  
SIEMPRE UNA BUENA  
**FUENTE DE INNOVACIÓN**

NUEVO EDIFICIO DE AXEL SPRINGER  
**EL NUEVO PALACIO**  
DEL IMPERIO MEDIÁTICO

## **EN PORTADA**

Durante décadas, la cisterna empotrada Geberit – mostrada aquí con un bastidor de instalación Duofix– ha sido sinónimo de instalación simple y segura, larga vida útil y alta fiabilidad, pero también de desarrollo continuo de productos. Por ejemplo, ahora existe una nueva serie de opciones con las que se puede ampliar el alcance funcional de la cisterna.

## **CONCEPTO/DISEÑO/REALIZACIÓN**

Linkgroup AG, Zurich  
[www.linkgroup.ch](http://www.linkgroup.ch)

## **FOTOS**

Nantscheff + Haller (páginas 6–7)  
Ben Huggler (página 8)  
Katarina Premfors (páginas 12–15)  
Stefanie Aumiller (page 19)  
Stefan Schmid (página 11)

## **INFORMACIÓN**

Periodicidad: trimestral. La reproducción de artículos individuales, ya sea parcial o totalmente, está sujeta a la aprobación de los responsables de la edición.

## 6 PRODUCTOS Y SOLUCIONES

### UNA SERIE DE BAÑO CRECE

## 12 INFORME DE OBRA

### SUPERTUBE LLEVA A UN REPLANTEAMIENTO

## 16 PRODUCTOS Y SOLUCIONES

### UN EXCEPCIONAL SOPORTE PARA LAS INNOVACIONES

- 5 **Noticias**
- 11 **Rendimiento de descarga optimizado**
- 17 **Solución polifacética**
- 18 **Descargas higiénicas de fácil instalación**
- 19 **Caja de conexión en el inodoro**
- 20 **Control a distancia sin contacto**
- 22 **Nueva sede en Berlín**



**David Mayolas**  
Director General

## APRECIADOS CLIENTES,

### CADA AÑO SE INSTALAN VARIOS MILLONES DE CISTERNAS EMPOTRADAS GEBERIT EN TODA EUROPA.

Estamos orgullosos de que tantos profesionales y propietarios de edificios confíen en este producto. Por este motivo, no hace falta decir que cualquier mejora se realiza con el máximo cuidado.

Nuestros ingenieros y técnicos están muy versados en el proceso de añadir opciones de confort innovadoras a la cisterna empotrada sin alterar las cualidades fundamentales del producto. Un ejemplo perfecto de ello es la instalación del dispositivo eléctrico para la doble descarga. Este dispositivo permite utilizar la cisterna también para descargas sanitarias y evitar así el estancamiento en las tuberías de agua fría, además de poder activar la descarga mediante un pulsador a distancia por infrarrojos.

Las funciones de confort adicionales requieren una conexión a la red eléctrica en el inodoro. Para esto también hemos desarrollado una nueva solución que aporta las máximas ventajas con el mínimo esfuerzo. Encontrará más información sobre nuestras nuevas opciones para las cisternas en esta revista.

Les deseo una entretenida e informativa lectura.

# EL BAÑO GEBERIT UN BAÑO MEJOR

**Módulo Geberit DuoFresh**

Eliminación de olores inteligente y silenciosa en los pulsadores Sigma.

**Geberit Wall Drain**

Ducha innovadora que desagua por la pared.

**Geberit AquaClean**

Higiene íntima tan sólo con agua con la gama de inodoros bidé.

**Colección el Baño Geberit**

Seis series de sanitarios, espejos y muebles suspendidos.

Soluciones empotradas y suspendidas de calidad para un baño mejor en espacio, limpieza e innovación. Descubre el diseño que cumple su función. Consigue con Geberit un baño mejor. Consúltanos en el 900 23 24 25.



### TARIFAS GEBERIT 2022

El pasado 1 de febrero entraron en vigor nuestras nuevas tarifas El Baño Geberit y Sistemas de Suministro. Como novedad este año hemos integrado todos los productos relacionados con el Baño Geberit (sistemas sanitarios, porcelana sanitaria, muebles de baño y gama AquaClean) en un solo documento. En las nuevas tarifas encontrarán todos los precios actualizados, las novedades 2022, así como la descripción detallada de todos los productos. En el centro de descargas de nuestra página web puede descargar la versión en PDF, para su fácil consulta.

[www.geberit.es/descargas](http://www.geberit.es/descargas)



### NUEVA WEB GEBERIT 2.0

Geberit acaba de lanzar su nueva web, una página totalmente nueva, optimizada para todo tipo de dispositivos, que ofrece un rápido y fácil acceso a nuestros productos. Un menú principal guía a través de las distintas secciones, llenas de atractivas imágenes y claras explicaciones. Entre sus principales novedades destaca el apartado Inspiración. Allí los consumidores encontrarán ideas y prácticos consejos para el diseño de su nuevo baño. La nueva web incluye también acceso al nuevo showroom de pulsadores online y al showroom virtual donde los usuarios pueden interactuar para descubrir qué soluciones y funciones Geberit encajan mejor con sus gustos y necesidades.

[www.geberit.es](http://www.geberit.es)



### GEBERIT EN CASA DECOR 2022

Para la presente edición de Casa Decor 2022 Geberit ha encargado el diseño de su espacio a la destacada interiorista Virginia Sánchez, formada en INNADI Escuela de Diseño. La interiorista, profesional con larga trayectoria en Casa Decor, está preparando una innovadora propuesta para Geberit que no va a dejar indiferente a ninguno de los visitantes. Del 7 de abril al 22 de mayo el espacio Geberit se podrá disfrutar en el edificio de Casa Decor 2022, en la calle Goya, 89 de Madrid. ¡Le esperamos!

[www.casadecor.es](http://www.casadecor.es)

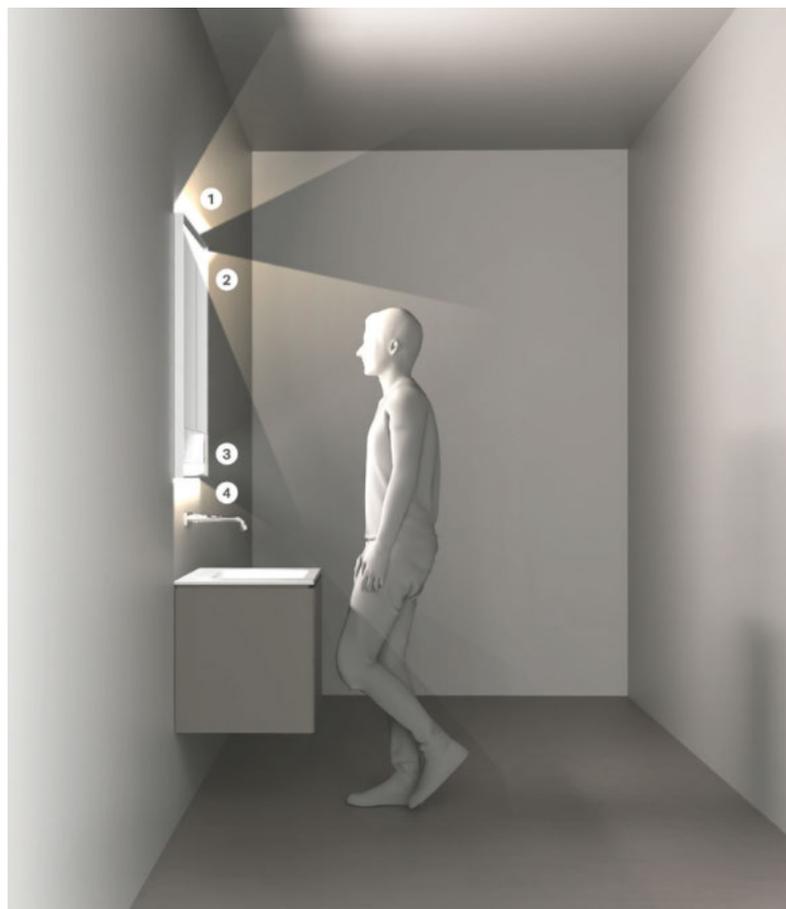
# PERFECTA ARMONÍA

Con la serie de baño Geberit ONE ofrecemos soluciones pioneras totalmente integradas y completas para el cuarto de baño. Combinada inteligentemente en un solo sistema, la serie Geberit ONE tiene la oportunidad de demostrar todas sus ventajas. Desde su lanzamiento en febrero de 2020, se han añadido varios componentes y opciones de diseño. Ahora ampliamos la serie con un nuevo concepto de iluminación, lavabos, una nueva tecnología de desagüe y distintas opciones de muebles.



ARMARIO CON ESPEJO GEBERIT ONE CON COMFORTLIGHT

# QUE SE HAGA LA LUZ



El nuevo armario con espejo Geberit ONE con ComfortLight proporciona confort y practicidad en la zona del lavabo. Además del práctico espacio de almacenamiento proporciona una iluminación perfectamente adaptada a las diferentes actividades del cuarto de baño. Todo ello gracias a un concepto de iluminación integrado y patentado, con cuatro fuentes y modos de iluminación, que ayuda a crear un ambiente de bienestar.



Cuatro fuentes de luz perfectamente coordinadas garantizan una iluminación armoniosa de la imagen del espejo, del lavabo y de la habitación.



Independientemente de la hora del día o de la actividad a realizar en el baño, el nuevo armario con espejo Geberit ONE proporciona cuatro modos de iluminación preprogramados para diferentes necesidades: iluminación estándar tipo luz natural (arriba a la izquierda), iluminación brillante (arriba a la derecha), iluminación tenue (abajo a la izquierda) y luz de orientación nocturna (abajo a la derecha).

Ya sea cepillarse los dientes, maquillarse o afeitarse, las rutinas del aseo personal resultan más agradables si la iluminación es óptima. Una iluminación adecuada no solo hace que la habitación tenga la luz suficiente sino que también ayuda a crear el ambiente perfecto.

## NUEVO ARMARIO CON ESPEJO GEBERIT ONE

El nuevo armario con espejo Geberit ONE con ComfortLight destaca por su innovador concepto de iluminación. Está disponible en cinco tamaños diferentes, en aluminio anodizado y en color blanco, así como totalmente espejado o con un nicho iluminado. Los estantes de cristal de alta calidad y ajustables permiten personalizar el espacio de almacenamiento interior. También incluye de serie dos tomas de corriente.

Para que puedan instalarse fácilmente en cualquier tipo de baño, los armarios con espejo Geberit ONE están disponibles en versión empotrada con caja de instalación.

## ILUMINACIÓN INTEGRADA Y PATENTADA

En muchos baños, el armario con espejo es también la única fuente de luz. Por este motivo es aún más importante asegurarse de que las diferentes actividades que se realizan en el cuarto de baño cuenten con diferentes niveles de iluminación que se adapten a cada situación. Aquí entra en juego el innovador concepto de Geberit ComfortLight. Cuatro fuentes de luz integradas en el armario con espejo –una luz superior o iluminación indirecta de la habitación, una luz para el espejo, una luz de nicho y una luz para el lavabo– iluminan perfectamente la imagen del espejo, el lavabo y la estancia, y armonizan entre sí.

La luz no deslumbra al usuario sino que garantiza una auténtica imagen en el espejo sin proyectar sombras e ilumina también el lavabo y la grifería, a la vez que da a la habitación un aspecto más brillante y, por lo tanto, mayor amplitud.



### LA ILUMINACIÓN PARA CADA NECESIDAD

Las luces son fáciles de manejar y pueden regularse. La temperatura del color y la luminosidad están vinculadas entre sí: la luz más brillante se hace automáticamente más fría y la más oscura, más cálida. Además de las opciones de ajuste personales también hay disponibles cuatro modos de iluminación preprogramados.

### MANEJO INTUITIVO

La luz puede encenderse mediante el botón del mismo armario, que es sensible al tacto y permite un ajuste continuo, o mediante el interruptor del cuarto de baño.

También es posible manejarla a través del smartphone gracias a los módulos LED y a la tecnología DALI (Digital Addressable Lighting Interface) integrada en el armario con espejo Geberit ONE. Así la iluminación se puede controlar y programar digitalmente mediante la App Geberit Home, entre otras soluciones.

### INNOVADORA CAJA DE INSTALACIÓN

Para este armario con espejo se ha desarrollado una caja de instalación especial. Es compatible con el sistema de instalación Geberit Duofix así como con sistemas de instalación de otros proveedores. El bastidor de instalación puede utilizarse para determinar de forma sencilla y precisa la posición del armario con espejo empotrado. Una vez creado y alicatado el tabique seco, el armario con espejo puede ser instalado por un especialista con muy poco esfuerzo.



↑

Nuestros «manitas» en el laboratorio de iluminación: Andreas Janser (izquierda) y Andrea Bühlmann (derecha) son los creadores del nuevo concepto de iluminación para el armario con espejo Geberit ONE.

## TRES PREGUNTAS PARA LOS EXPERTOS EN ILUMINACIÓN DE GEBERIT

### ¿CUÁL FUE EL ESTÍMULO PARA DESARROLLAR ESTE NUEVO CONCEPTO DE ILUMINACIÓN?

Andreas Janser: Queríamos desarrollar un armario con espejo con una iluminación sofisticada y un manejo intuitivo, algo que no se había visto en el mercado hasta el momento. El objetivo era combinar diseño y tecnología en perfecta armonía en este nuevo armario con espejo.

### ¿CÓMO LO CONSIGUIERON?

Andrea Bühlmann: Para empezar examinamos las expectativas del usuario en términos de buena iluminación. A continuación analizamos y evaluamos diversas configuraciones de luz en el laboratorio de iluminación. Para ello experimentamos con la posición de cada una de las fuentes de luz, así como con la luminosidad y la temperatura del color, hasta que estuvieron perfectamente sincronizadas entre sí. También comprobamos cómo se reflejaba la luz en el lavabo y en los muebles y cuánta luz se necesitaba para iluminar bien un cuarto de baño.

### UNA COSA ES LA LUZ PERO ¿Y SU FUNCIONAMIENTO?

Janser: Al desarrollar el sistema de control nos hicimos muchas preguntas. ¿Qué funciones necesitamos? ¿Cómo deben estar conectadas las fuentes de luz entre sí? ¿Existen ya sistemas de control similares en el mercado? Rápidamente quedó claro que debíamos desarrollar nuestro propio sistema de control.

Bühlmann: Tras muchas horas de pruebas y mediciones en el laboratorio de iluminación, finalmente desarrollamos una solución donde todas las fuentes de luz se manejan a través de un botón en el propio armario o a través del interruptor de la luz del cuarto de baño. También es posible el manejo inteligente a través del smartphone.



# LA SOLUCIÓN MODULAR

Las novedades de 2022 para Geberit ONE incluyen la incorporación de varias opciones de diseño para la zona del lavabo.



La nueva serie de productos Geberit ONE ofrece una gran variedad de combinaciones posibles.

Este año ampliamos la innovadora serie Geberit ONE. A partir de abril de 2022 hay disponibles lavabos y muebles con un diseño muy cuidado, pensado para aumentar el bienestar y el orden en el cuarto de baño. Para los lavabos, se han desarrollado nuevos sifones que permiten ganar espacio de almacenamiento en los cajones del mueble bajo lavabo.

## DIVERSOS MODELOS DE LAVABOS

Con los nuevos lavabos los clientes pueden elegir entre un desagüe horizontal o vertical, cada uno de los cuales viene con tapa para el desagüe. Los lavabos están disponibles en diversos diseños: con o sin superficie de apoyo y con la superficie de apoyo a la izquierda o a la derecha.

Lo que todos los lavabos tienen en común es que los nuevos sifones ofrecen a los clientes más espacio de almacenamiento en los cajones del mueble.

## DESAGÜE HORIZONTAL

El desagüe horizontal es tan compacto que discurre a lo largo de la parte frontal de la pared, lo que permite ahorrar espacio y no dejar mucho espacio de almacenamiento en los cajones del mueble bajo el lavabo. La tapa del desagüe es de fijación magnética e incorpora un práctico filtro anticabello muy fácil de limpiar.



Sección transversal del desagüe horizontal de los lavabos Geberit ONE.



### DESAGÜE VERTICAL

Los nuevos lavabos Geberit ONE también están disponibles con desagüe vertical. La elegante tapa redonda del desagüe es de cerámica y se integra perfectamente tanto en la geometría como en el aspecto del lavabo. Gracias a la base reducida del sifón y al filtro anticabello integrado en la tapa del desagüe la limpieza del lavabo es aún más fácil.

### MOBILIARIO MODULAR

Ahora también hay más opciones de diseño gracias a los nuevos muebles realizados en madera aglomerada de tres capas de gran calidad y muy resistente al agua y la humedad. La serie incluye muebles en ocho colores diferentes y destacan dos superficies de gres muy resistentes y duraderas, disponibles para los muebles y módulos laterales. Según el espacio de almacenamiento que necesiten los clientes pueden elegir entre muebles bajos con uno o dos cajones, un módulo lateral con nicho abierto o un armario alto con una puerta.

### FÁCILES DE INSTALAR

Los nuevos lavabos, con 48 cm de proyección, son compatibles con los bastidores de instalación Geberit Duofix. También pueden montarse sin necesidad de la tecnología de instalación en pared auxiliar.



### DESAGÜE HORIZONTAL

El desagüe horizontal está adaptado al diseño del lavabo: colocado inteligentemente en el borde posterior y provisto de una tapa magnética.



### DESAGÜE VERTICAL

Los nuevos lavabos Geberit ONE también están disponibles con desagüe vertical. Con su elegante tapa redonda de cerámica del sifón el desagüe vertical ocupa el centro del lavabo.



### VARIEDAD INCLUIDA

La gama de productos ofrece a los clientes innumerables opciones de diseño a medida: versátiles, individuales y perfectamente coordinadas tanto en funcionalidad como en estética.

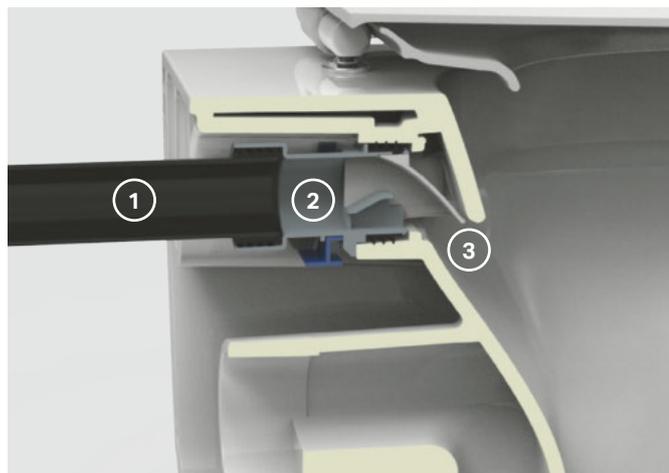
SERIE DE BAÑO GEBERIT ICON

# SANITARIOS TOTALMENTE OPTIMIZADOS



Los nuevos inodoros Geberit iCon Rimfree® combinan los conocimientos de Geberit en los campos del procesamiento de plásticos, la porcelana sanitaria y la ingeniería de fluidos. Una nueva geometría interior de la taza del inodoro y una nueva guía de descarga optimizan el flujo del agua en el inodoro.

La serie de baño Geberit iCon se amplía con un nuevo inodoro compacto suspendido y un inodoro al suelo con bidé a juego. Ambos cuentan con la tecnología Rimfree® optimizada.



- ↑
- No hay margen para el error: gracias a la nueva guía de descarga de plástico, se descartan los desniveles que a veces presenta la porcelana sanitaria.
1. El agua es guiada con precisión a través del plástico hacia la porcelana.
  2. El distribuidor de descarga está hecho de plástico reciclado.
  3. Los caños de plástico se han alargado.

↑

La nueva serie de baño Geberit iCon incluye un inodoro compacto suspendido y un inodoro y bidé al suelo con tecnología Rimfree® optimizada.

## LA CISTERNA Y LA TAZA DEL INODORO COMO UN TODO

Los inodoros iCon Rimfree® han sido completamente rediseñados para que la geometría interior de la porcelana y la guía de descarga se adapten perfectamente entre sí. La guía de descarga –un componente en forma de tubo hecho de plástico reciclado– se conecta directamente al codo de la tubería de descarga. De este modo el agua se dirige hacia el inodoro sin entrar en contacto con la porcelana. La cisterna y la guía de descarga del inodoro forman un todo que garantiza una descarga completa y constante. Los desagües de los nuevos inodoro y bidé llegan ahora hasta la pared, por lo que se pueden utilizar piezas de conexión de PE estándar para conectarlas a la tubería de evacuación.

## INSTALACIÓN RÁPIDA Y SEGURA

Con el sistema de fijación EFF3 los instaladores pueden instalar los inodoros y bidés iCon en la pared en pocos pasos. La fijación se realiza a través de los dos orificios de fijación del asiento del inodoro.

Los asientos de los nuevos inodoros y bidés iCon están diseñados para ofrecer comodidad y se pueden ajustar de forma precisa y sencilla gracias a las bisagras EasyMount. Así desaparece la inestabilidad del asiento del inodoro y ya no hace falta desmontarlo para su ajuste. El asiento puede fijarse con un tornillo Allen para aumentar la seguridad. La función QuickRelease, también mejorada, facilita aún más la limpieza del asiento y de la tapa.



CREEK VISTAS

# REVOLUCIÓN SUPERTUBE EN DUBÁI



↑  
Ahorro de tiempo: muchos de los tramos de tubería utilizados en el Creek Vistas fueron premontados.



↑  
Muy cerca del centro de Dubái se están construyendo las nuevas Torres Sobha.

Actualmente en construcción en Dubái, las dos torres residenciales de muchas plantas de Sobha Hartland, Creek Vistas, ofrecen amplios apartamentos con vistas directas al skyline de Dubái. Para este proyecto se utiliza por primera vez en Dubái la tecnología Geberit SuperTube que ahorra espacio.

El estado-desierto de Dubái está experimentando un boom de la construcción. Los Creek Vistas son dos edificios rascacielos residenciales situados en Sobha Hartland, un vecindario frente al mar formado por villas y apartamentos de lujo que ocupan 8 millones de metros cuadrados, situado a solo diez minutos en coche del Burj Khalifa, el edificio más alto del mundo.

#### PERMISO CONCEDIDO PARA SUPERTUBE

La evacuación de estos dos edificios de 28 plantas se realizará a través de SuperTube. Es la primera vez que el sistema de evacuación optimizado hidráulicamente se utiliza en rascacielos en Dubái. Al principio en Creek Vistas se iba a instalar el sistema de evacuación que se utiliza habitualmente en los EAU. Dicho sistema se basa en una bajante de tres vías: dos de ellas se utilizan para las aguas grises y residuales y la tercera para la ventilación. Mohammed Al Samaneh, jefe de Ventas de Proyectos en los EAU, vio el potencial para optimi-

zar la planificación y ejecución del sistema de evacuación: «Con tres bajantes el sistema que se utiliza habitualmente en Dubái ocupa un espacio innecesario».

#### SISTEMA QUE AHORRA ESPACIO

Geberit lanzó SuperTube en abril de 2019. Desarrollado en Suiza, el sistema de evacuación SuperTube solo requiere una bajante: las aguas grises y las residuales no se separan y se prescinde por completo de la tubería de ventilación. Como solo se necesita una bajante en lugar de tres los conductos de tuberías son más compactos. Con un desnivel horizontal de hasta seis metros no se necesita pendiente con lo que se consigue una mayor altura del techo y una mayor superficie habitable.

Con este as en la manga Geberit buscó posibles socios interesados en el sistema. Fue entonces cuando Geberit Gulf se puso en contacto →



↑

Los técnicos colocan otra bajante en su lugar.

## FUNCIONAMIENTO DE SUPERTUBE

Hace tiempo que Geberit empezó a revolucionar los sistemas de evacuación de edificios con el lanzamiento del accesorio Sovent revisado. De la noche a la mañana la tubería de ventilación (antes indispensable) dejó de ser necesaria gracias a este accesorio. El accesorio hace girar el agua, la presiona contra la pared de la tubería y genera una columna de aire en su interior. Gracias a la forma del accesorio, optimizada hidráulicamente, la columna de aire se mantiene estable incluso con un cambio de dirección de 90°. El codo Bottom-Turn, con divisor de flujo integrado, garantiza que la columna de aire se transforme en un flujo en capas cuando se redirige horizontalmente, antes de que el agua vuelva a girar mediante el codo BackFlip.



Las funciones de Supertube se explican con más detalle en el siguiente vídeo (en inglés):

<https://youtu.be/RVq1i1aO2Y>

con el promotor de viviendas de lujo Sobha Realty. Sobha acostumbra a recurrir a especialistas alemanes en puestos de responsabilidad en la obra, y el jefe de fontanería tenía especial interés en encontrar nuevas soluciones de evacuación y, en particular en este caso, que ahorrasen espacio. Olaf Wagner, director de Calidad y Tecnología de Sobha Realty, nos explica: «Geberit nos ayudó a encontrar una solución para combinar las tres tuberías en una sola». Sin embargo, como el nuevo sistema de Geberit no se había probado aún en Emiratos, había cierto escepticismo tanto entre los departamentos de diseño y construcción del Grupo Sobha como entre las autoridades locales.

## EXITOSA DEMOSTRACIÓN

No quedaba otra alternativa: había que convencerlos. «El sistema se sometió a exhaustivas pruebas en nuestro laboratorio de Suiza antes de lanzarlo al mercado», explica Mohammed Al Samaneh. Para disipar cualquier duda la sucursal de ventas organizó una demostración en el Centro de Información Geberit de Dubái en julio de 2019. Con tuberías y accesorios transparentes, mostró cómo el agua se arremolina gracias a la forma especial de accesorios y codos, generando una columna de aire dentro de la tubería. Esta columna se

mantuvo estable, incluso en desnivel. Y no solo la demostración en vivo conquistó al cliente. Desde su lanzamiento el sistema ha tenido una respuesta favorable en todo el mundo y se ha utilizado con éxito en múltiples proyectos. Poco después las autoridades de Dubái dieron luz verde a la solución.

### UN SISTEMA, MÚLTIPLES VENTAJAS

Convencido el Grupo Sobha ya no hubo obstáculos para la instalación del sistema en Creek Vistas. «Geberit demostró en todo momento ser un socio en quien se puede confiar», afirma Olaf Wagner, de Sobha Realty. La empresa contó con el apoyo de Geberit Gulf tanto en la fase de planificación como en la obra durante la instalación de tuberías y accesorios. Mohammed Al Samaneh quedó encantado con esta respuesta. «Queremos que el cliente se sienta a gusto y pueda confiar en nuestra experiencia y en los productos instalados. Por eso organizamos varios talleres y sesiones de formación en la obra y en el Centro de Información Geberit».

En Sobha Realty no solo quedaron satisfechos con el apoyo prestado por Geberit sino también con las ventajas que ofrece el producto instalado. Geberit pudo demostrar que el tamaño del conducto de las tuberías y el volumen de material necesario pueden reducirse sustancialmente gracias a SuperTube. «Al necesitar solo una bajante en lugar de tres es posible reducir las dimensiones de los conductos de las tuberías en casi un 50 por ciento», explica Mohammed Al Samaneh.

La prefabricación de tramos enteros de tuberías también ayudó en el proceso de instalación. De este modo se precortaron con precisión milimétrica tuberías de varios metros de longitud y se soldaron en el taller

antes de ser trasladadas a la obra. La prefabricación ayudó a mantener el ritmo de trabajo en la obra –incluso cuando solo se contaba con la presencia de unos pocos instaladores– y permitió una mejor organización del trabajo. En Sobha Realty han quedado totalmente prendados de SuperTube. Ya hay otros proyectos en construcción, como Creek Vistas One Park Avenue y Creek Vistas Reserve, que también contarán con la tecnología Geberit SuperTube.



«Al necesitar solo una bajante en lugar de tres es posible reducir las dimensiones de los conductos de las tuberías en casi un 50 por ciento».

**Mohammed Al Samaneh**  
Jefe de Ventas de Proyectos en EAU



### CREEK VISTAS, MOHAMMED BIN RASHID AL MAKTOUM CITY (EAU)

**Propiedad:** Sobha Realty  
**Arquitectura:** PNC Architects  
**Finalización:** T4 2021

### GEBERIT KNOW-HOW

**Geberit SuperTube**  
**Geberit Silent-db20**  
**Geberit PE**



Las dos torres Creek Vistas de Dubái tienen 28 pisos.

2 DESCARGA SANITARIA INTERVAL

4 DISPOSITIVO ELEVADOR ELÉCTRICO

5 PULSADOR A DISTANCIA POR INFRARROJOS, SERIE 10

1 MECANISMO DE DESCARGA SERIE 212

3 CAJA DE CONEXIÓN ELÉCTRICA



INNOVACIONES EN Y ALREDEDOR DE LA CISTERNA EMPOTRADA

# UN CLÁSICO DE ÚLTIMA GENERACIÓN

Hace casi 60 años profesionales pioneros instalaron las primeras cisternas empotradas Geberit, fabricadas con plástico. Desde entonces no hemos dejado de desarrollar este producto. Así ha sido también este año que ha brindado una gran cantidad de mejoras y opciones.

MECANISMO DE DESCARGA, SERIE 212

# UN VERDADERO **TODOTERRENO**



↑  
El mecanismo de descarga serie 212 está diseñado para la descarga doble de ahorro de agua, con el volumen de descarga ajustado mediante los deslizadores azules.



↑  
En la nueva cesta se instala una válvula reguladora que sirve para ajustar la velocidad del agua de descarga.

Geberit ha desarrollado una nueva unidad de doble descarga para cisternas empotradas que ha sido optimizada en todos los aspectos. Las cisternas empotradas Geberit equipadas con esta unidad cumplen con todas las normas vigentes en el mundo.

El nuevo mecanismo de descarga fue sometido a pruebas intensivas como parte del desarrollo del producto, tanto en baños públicos y semipúblicos muy frecuentados como en zonas con agua de dureza extrema.

#### **COMPATIBILIDAD GARANTIZADA**

El nuevo mecanismo de descarga serie 212 es compatible con elementos de temporadas anteriores y sustituye a los actuales mecanismos de descarga de las cisternas Sigma y Omega. La cesta del mecanismo de descarga tiene un asa que simplifica considerablemente su instalación en la cisterna. Al cambiar un mecanismo antiguo también hay que instalar la nueva cesta.

#### **VELOCIDAD DE FLUJO AJUSTABLE**

En la nueva cesta se instala una válvula reguladora que sirve para configurar la velocidad del agua de descarga y ajustarla a cada tipo de inodoro. Configurando el agua de la cisterna a uno de los cinco niveles, se pueden reducir las salpicaduras de agua en los inodoros que tengan esta incidencia. Esta función viene configurada de fábrica según el mercado correspondiente.

#### **VARIAS OPCIONES DE CONFIGURACIÓN**

El mecanismo está equipado con dos deslizadores para configurar el volumen de la descarga. La descarga completa puede ajustarse a seis niveles, de los 3,5 a los 7,5 litros. Por su parte la media descarga puede ajustarse a doce niveles, de los 2 a los 4 litros. El mecanismo permite un ahorro considerable de agua, ya que se consigue una descarga óptima del inodoro con un volumen mínimo de descarga.

# 2 MÓDULO DE DESCARGA SANITARIA GEBERIT INTERVAL MODERNIZACIÓN SENCILLA



↑  
El nuevo módulo de descarga sanitaria Interval se puede instalar de forma rápida y eficaz.

El nuevo módulo de descarga sanitaria Geberit Interval puede instalarse rápida y fácilmente en una cisterna empotrada Geberit Sigma de 12 cm, incluso en cisternas que ya están instaladas.

Desde que se inició la pandemia de coronavirus la higiene es cada vez más importante. En su punto álgido innumerables edificios como escuelas, hoteles y oficinas permanecieron cerrados durante largos periodos. Las tuberías de agua se paralizaron. Si el agua permanece estancada durante más de 72 horas a temperaturas de entre 25°C y 50°C se dan las condiciones perfectas para que los gérmenes y las bacterias, como la legionela, se propaguen y afecten a la calidad del agua potable. Para evitar este riesgo el agua de las tuberías de agua debe renovarse periódicamente.

#### DISCRETO Y OCULTO A LA VISTA

Aquí es donde entra en juego el módulo de descarga sanitaria Interval. Oculto a la vista en la cisterna renueva el agua de la tubería de agua fría a intervalos periódicos. Se trata del primer módulo de descarga sanitaria Geberit que puede instalarse con posterioridad en la cisterna empotrada Sigma de 12 cm. Con un esfuerzo mínimo se puede conseguir un gran impacto. La instalación del módulo se realiza a través de la abertura para tareas de mantenimiento y se lleva a cabo en poco tiempo.

#### FUNCIONAMIENTO EN MOVIMIENTO

El módulo de descarga sanitaria Interval también está equipado con una interfaz Bluetooth. Así la descarga se puede controlar de manera sencilla a través de la App Geberit Control y el intervalo de descarga y el tiempo de descarga se pueden configurar individualmente a través del smartphone.

# 3 CAJA DE CONEXIONES DE COMUNICACIÓN Y ELÉCTRICAS GEBERIT PARA LA ZONA DEL INODORO

## UNA CONEXIÓN, MUCHAS POSIBILIDADES



↑ La caja de conexiones de comunicación y eléctricas permanece oculta a la vista ya que se instala en el bastidor de instalación Duofix detrás del inodoro.



↑ La fuente de alimentación puede extraerse fácilmente con el cable.

Los elementos eléctricos situados cerca del inodoro garantizan una mayor comodidad en el baño. Si ya se ha previsto una conexión a la red eléctrica durante el proceso de construcción podrán añadirse fácilmente funciones eléctricas más adelante. La nueva caja de conexiones de comunicación y eléctricas Geberit simplifica enormemente el trabajo de los profesionales de la instalación.

Una conexión a la red eléctrica cerca del inodoro amplía el abanico de opciones de confort disponibles en el baño. Ya sea la limpieza con agua a través del inodoro bidé, una luz de orientación para usar el inodoro por la noche o mayor frescura en el ambiente gracias a la eliminación de olores: todo ello es posible gracias a la electricidad. Por lo tanto la planificación de una conexión a la red eléctrica en el baño durante el proceso de construcción o reforma es de vital importancia.

### EXPANSIÓN MODULAR

Para facilitar la instalación de elementos electrónicos en cualquier momento Geberit ha desarrollado una caja de conexiones de comunicación y eléctricas para la zona del inodoro. Consiste en un juego de instalación y un juego listo para montar. Es fundamental que el juego de instalación ya esté colocado cuando se añadan los elementos de instalación Geberit Duofix y que el electricista lo conecte a una tubería de canalización. Así la conexión a la red eléctrica podrá realizarse más adelante.

El juego listo para montar solo se utiliza cuando se necesita electricidad en el inodoro. Consta de una placa de conexión, una fuente de alimentación y un cable especial para conectar los componentes adicionales. La placa de conexión garantiza que los trabajos de electricidad y fontanería se mantengan separados, conforme a la normativa. Una vez que el electricista haya conectado esta placa a la red eléctrica los fontaneros podrán encargarse del resto del trabajo.

### INSTALACIÓN SENCILLA Y SIN HERRAMIENTAS

La caja de conexiones de comunicación y eléctricas se ha diseñado para una instalación sin herramientas y encaja perfectamente en los bastidores de instalación Duofix para las cisternas empotradas Sigma y Omega de 12 cm. Queda oculta a la vista ya que se fija al bastidor de instalación detrás del inodoro.

Esta solución Geberit incorpora otra ventaja para simplificar aún más la instalación y el mantenimiento. El cable de conexión de los elementos de funcionamiento eléctrico está equipado con una luz LED que se puede ver al abrir la abertura para tareas de mantenimiento que se encuentra detrás del pulsador de descarga. Esta luz LED indica si la fuente de alimentación funciona correctamente.

### SENTAR LAS BASES PARA UN BAÑO CON CONEXIÓN

El concepto modular y orientado al futuro es solo una de las ventajas de la caja de conexiones de comunicación y eléctricas. Si se instala ahora en el futuro se podrán ampliar las funciones, hasta conseguir un baño con conexión, siempre y cuando se hayan previsto ya las tuberías de canalización necesarias en la estructura del espacio.



DESCARGA DEL INODORO SIN CONTACTO

# PARA MÚLTIPLES Y **VARIADOS** **REQUISITOS**

La demanda de pulsadores de descarga sin contacto no deja de aumentar en las instalaciones de baños públicos y semipúblicos. Los nuevos controles eléctricos de Geberit ofrecen higiene, un gran atractivo estético y además, pueden colocarse en cualquier lugar.

Las necesidades de higiene de la población en general han aumentado considerablemente en los últimos años. En la industria sanitaria, en concreto, la demanda de pulsadores de descarga sin contacto para inodoros y urinarios es la más alta de la historia. Por razones de higiene la gente evita cada vez más entrar en contacto con objetos utilizados por otros.

Geberit responde a esta creciente demanda de higiene con el nuevo dispositivo de descarga eléctrica y el pulsador a distancia por infrarrojos serie 10.

## 4 **NUEVO Y VERSÁTIL** DISPOSITIVO ELEVADOR ELÉCTRICO

El elevador eléctrico es un dispositivo necesario para el accionamiento de la descarga sin contacto. Los nuevos dispositivos eléctricos para las cisternas Sigma y Omega son adecuados tanto para la media descarga como para la completa por lo que son compatibles con toda la gama de pulsadores de descarga.

### **ATRATIVAS VENTAJAS ADICIONALES**

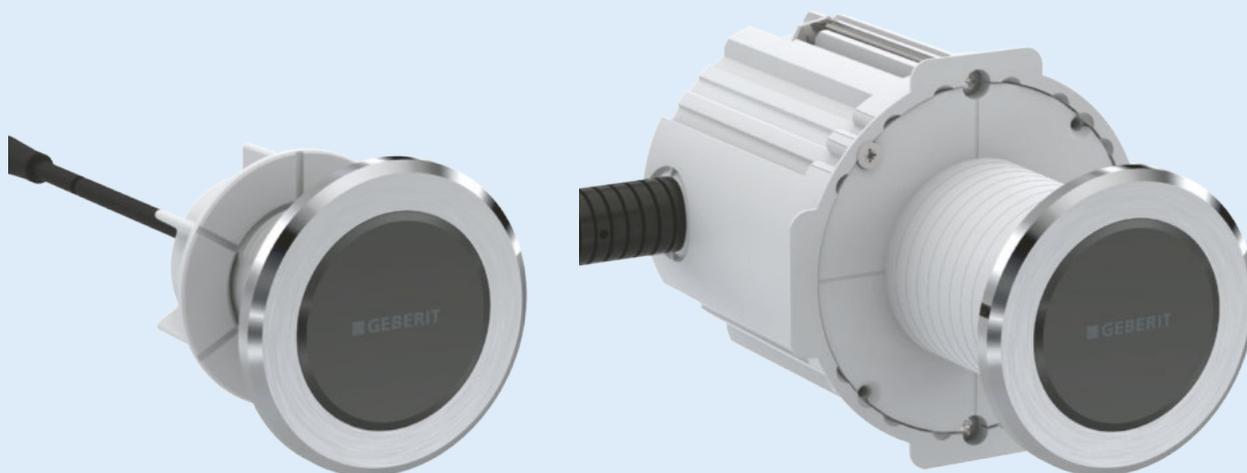
Los nuevos dispositivos eléctricos también admiten funciones adicionales, como el módulo de descarga sanitaria Interval. Así se garantiza que las tuberías de agua potable se activan periódicamente y se evita el estancamiento del agua fría causado por la inactividad. Se puede instalar fácilmente en unos pocos pasos a través de la abertura de tareas de mantenimiento y se maneja con la App Geberit Control.

### **FUNCIONAMIENTO A RED O CON BATERÍA**

Los nuevos elevadores eléctricos estarán disponibles a partir de julio de 2022 para funcionar con la red eléctrica o con batería.

←

El nuevo elevador eléctrico es adecuado tanto para la media descarga como para la completa y puede combinarse con una amplia variedad de pulsadores de descarga.



↑

El nuevo pulsador a distancia por infrarrojos serie 10 es adecuado para paredes sólidas y ligeras y también para la instalación en muebles de baño.

## 5 PULSADOR A DISTANCIA POR INFRARROJOS GEBERIT SERIE 10

El atractivo pulsador a distancia por infrarrojos Geberit serie 10 puede colocarse libremente y permite el accionamiento de la descarga sin contacto. Además de lo práctico que esto resulta para los baños de particulares es ideal para instalaciones de baños públicos o semipúblicos y los baños sin barreras. En los baños sin barreras y en los baños pequeños en concreto colocar el pulsador de la cisterna del inodoro en el lugar adecuado es un importante factor de confort.

### PARA MUEBLES DE BAÑO, PAREDES DE OBRA Y PAREDES LIGERAS

El pulsador a distancia por infrarrojos serie 10 puede utilizarse con las cisternas empotradas Geberit Sigma y Omega. La distancia del pulsador a la cisterna no debe superar los 1,7 metros. Gracias a la contratuerca incluida el pulsador puede instalarse fácilmente en muebles de baño con una cisterna empotrada e integrada de baja altura. También se proporciona una caja de instalación para paredes de obra y ligeras.

El pulsador a distancia por infrarrojos serie 10 requiere una fuente de alimentación, preferiblemente a través de la fuente de alimentación colocada en la caja

de conexiones de comunicación y eléctricas en el bastidor de instalación. Sin embargo también se puede utilizar la fuente de alimentación de 12 V de Geberit, que debe instalarse en una caja de salida externa. Si no hay suministro eléctrico en el inodoro el pulsador también puede funcionar con batería.

### UNA PIEZA DE DISEÑO

Al desarrollar el pulsador a distancia por infrarrojos Geberit serie 10 se prestó especial atención al diseño y a la funcionalidad. La tapa de acero inoxidable de alta calidad, con sus elegantes detalles, ofrece estabilidad, durabilidad y calidad, lo que la convierte en la opción ideal para instalaciones de baños con mucha afluencia de usuarios. De todos modos el pulsador a distancia por infrarrojos Geberit serie 10 también es un complemento elegante y funcional para cualquier baño privado.

NUEVO EDIFICIO AXEL SPRINGER

# EL PALACIO DEL IMPERIO MEDIÁTICO

La empresa de medios de comunicación y tecnología Axel Springer quiere marcar un hito arquitectónico en Berlín. En el antiguo distrito periodístico de la ciudad se alza al cielo un nuevo e imponente edificio. Geberit está presente en este proyecto tanto delante como detrás de la pared.

En el corazón de Berlín hay un moderno complejo de oficinas que llama la atención: el nuevo edificio Axel Springer. La empresa de medios de comunicación publica periódicos como «Bild» y «Die Welt». La nueva sede se extiende sobre una superficie de 52.000 m<sup>2</sup> y tiene capacidad para las más de 3.000 personas que trabajan en los estudios de televisión y las redacciones. Tiene 13 plantas, dos de las cuales son subterráneas. El edificio ha sido diseñado por el arquitecto holandés Rem Koolhaas.

#### ESTABLECER UNA CONEXIÓN

La fachada del edificio se ve interrumpida por una estructura acristalada que permite que la luz entre en el atrio de 45 metros de altura. Este es el eje central del edificio de oficinas y se ha concebido como un nuevo tipo de lugar de encuentro. «El único motivo para frecuentar una oficina en el mundo digital actual es la interacción humana para conocer a otras personas y desarrollar y compartir soluciones creativas», explica Mathias Döpfner, director general de Axel Springer AG.



El nuevo edificio de Axel Springer en Berlín marca un hito arquitectónico.



Los productos Geberit se encuentran tanto delante como detrás de la pared en la nueva sede de este gigante de los medios de comunicación.



El atrio es el eje central del nuevo edificio.

## EDIFICIO AXEL SPRINGER

Propiedad: Axel Springer AG

Arquitectos: OMA

Finalización: octubre 2020

## PRODUCTOS GEBERIT

Geberit Silent-db20

Geberit Silent-PP

Geberit Mapress acero inox y al carbono

Geberit PE-HD

Geberit Pluvia

Geberit Selnova y Selnova Comfort

Geberit Sigma30 y Sigma10

Geberit Duofix

Manguito contra incendios Geberit RS90

Plus DIN

Tras la fachada de cristal tintado en gris y los elementos de aluminio dorados el edificio alberga clásicos espacios de oficinas y salas de reuniones. El atrio recoge el trazado del muro de Berlín, que antaño atravesaba la propiedad, como una especie de puente de conexión. Mientras que las plantas inferiores están adosadas hacia el centro del edificio las cinco superiores están suspendidas de la estructura de la cubierta y se proyectan hacia el interior.

## EVACUACIÓN DE CUBIERTAS Y TUBERÍAS

Los productos Geberit están tanto delante como detrás de la pared de este nuevo punto de referencia de Berlín. Andreas Frischmuth, responsable de los servicios de construcción e instalaciones hidrosanitarias, afirma: «Teniendo en cuenta el corto plazo de construcción y la ubicación en el centro de la ciudad el esfuerzo logístico para las entregas de material fue descomunal. Por momentos había hasta 35 instaladores a la vez. Los plazos eran ajustados y hemos construido hasta cinco pisos en paralelo».

Por tanto la fiabilidad de los productos era de vital importancia. El sistema de suministro Geberit Mapress se utilizó para el agua potable y la calefacción. También se instaló el sistema de evacuación Geberit Silent-db20, de gran aislamiento acústico, y se usó Geberit Silent-PP para las conexiones del suelo. La especial arquitectura del edificio planteó algunos retos durante la ejecución: «En algunos casos las tuberías debían fijarse a 3 metros por debajo del techo, así que tuvimos que crear fijaciones especiales», explica Andreas Frischmuth.

En la cubierta se instaló el sistema de evacuación Geberit Pluvia. Cuando llueve este sistema extrae de la cubierta hasta 25 l/s de agua a través de cada entrada. Las tuberías de Geberit PE se utilizan para las conexiones y las bajantes.

Geberit S.A.U.  
Plaza Europa, 2-4, 6ª planta  
08902 L'Hospitalet de Llobregat

Tel. 900 23 24 25  
info.iberia@geberit.com

[www.geberit.es](http://www.geberit.es)